

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikant informatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producentach i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG  
Bandwirkerstr. 3  
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480  
Fax.: 02196 7204820  
mail@bgs-technic.de

[www.bgstechnic.com](http://www.bgstechnic.com)



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Sturz- und Quetschgefahr: Verwenden Sie Abschleppzubehör nur für die vorgesehenen Anwendungen und achten Sie darauf, dass die Abschleppvorrichtungen sicher befestigt sind. Halten Sie sich niemals zwischen die Fahrzeuge beim Abschleppen.
- EN** Risk of falling and crushing: Use towing equipment only for the intended applications and make sure that the towing devices are securely attached. Never stand between the vehicles when towing.
- FR** Risque de chute et d'écrasement : utilisez les accessoires de remorquage uniquement pour les applications prévues et veillez à ce que les dispositifs de remorquage soient bien fixés. Ne vous tenez jamais entre les véhicules lors du remorquage.
- ES** Peligro de caída y aplastamiento: Utilice únicamente accesorios de remolque para las aplicaciones previstas y asegúrese de que los dispositivos de remolque estén bien sujetos. No se coloque nunca entre los vehículos remolcados.
- IT** Rischio di caduta e schiacciamento: utilizzare gli accessori di traino solo per le applicazioni previste e assicurarsi che i dispositivi di traino siano fissati saldamente. Non sostare mai tra i veicoli durante il traino.
- CZ** Nebezpečí pádu a rozdrcení: Vlečné příslušenství používejte pouze k určenému použití a dbejte na to, aby byla vlečná zařízení bezpečně upevněna. Při tažení nikdy nestůjte mezi vozidly.
- DA** Fare for at falde ned og blive klemmt: Brug kun bugseringstilbehør til de tiltænkte anvendelser, og sørg for, at bugseringsanordningerne er forsvarligt fastgjort. Stå aldrig mellem køretøjerne under bugsering.
- FI** Putoamis- ja puristumisvaara: Käytä vetotarvikkeita vain niille tarkoitettuihin käyttötarkoituksiin ja varmista, että vetolaitteet on kiinnitetty tukevasti. Älä koskaan seiso ajoneuvojen välissä hinauksen aikana.
- HR** Opasnost od pada i prignječenja: Koristite dodatke za vuču samo za predviđene namjene i osigurajte da su uređaji za vuču sigurno pričvršćeni. Nikada nemojte stajati između vozila tijekom vuče.
- HU** Zuhanás és összenyomódás veszélye: Kizárólag a rendeltetésszerű használathoz használjon vontatási tartozékokat, és gondoskodjon a vontatási eszközök biztonságos rögzítéséről. Vontatás közben soha ne álljon a járművek közé.
- NL** Gevaar voor vallen en bekneld raken: Gebruik sleepaccessoires alleen voor de bedoelde toepassingen en zorg ervoor dat de sleepvoorzieningen goed vastzitten. Ga tijdens het slepen nooit tussen de voertuigen staan.
- PL** Ryzyko upadku i zmiżdżenia: Używaj akcesoriów holowniczych wyłącznie do zamierzonych zastosowań i upewnij się, że zaczepy holownicze są bezpiecznie zamocowane. Nigdy nie stawaj pomiędzy pojazdami podczas holowania.
- RO** Risc de cădere și strivire: Utilizați accesoriile de remorcare numai pentru aplicațiile prevăzute și asigurați-vă că dispozitivele de remorcare sunt bine fixate. Nu stați niciodată între vehicule atunci când tractați.
- SV** Fall- och klämrisk: Använd endast bogseringstillbehören för de avsedda användningsområdena och se till att bogseringsanordningarna är ordentligt fastsatta. Stå aldrig mellan fordonen när du bogserar.
- PT** Risco de queda e esmagamento: Utilize apenas acessórios de reboque para as aplicações previstas e certifique-se de que os dispositivos de reboque estão bem fixados. Nunca se coloque entre os veículos durante o reboque.
- SR** Opasnost od pada i prignječenja: Koristite прибор за вучу само за предвиђену употребу и уверите се да су вучни уређаји добро причвршћени. Никада немојте стајати између возила приликом вуче.